

バストス週報

第三百六十五号
昭和三十一年
四月七日
発行
DIRECTOR
KOTI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.
ANUAL
400\$—

フジんカイ すごい

バストス婦人会がイ。ス。カ。フ。ト。ク。運。動
をはじめました。ザアマス族なほどの
ことやありんたかかを、くくつといま
たところ、あにはかりんや、そのはた
きのモーレツなること、とてもても
運動が族のおよびもつかぬ、あざやかな
イ。ス。カ。フ。ト。ク。運。動。と。申。し。ま。す。の。は、こ
そんじの、われらのカイカン、すなわち
バストス産業会館に、カテイラが足りな
いので、補給の意味から、カテイラを充
分作らうではないかという、よびかけです。
昨年、あのカイカン、八百人ぐらい、は
見物席をひろげ、八百人ぐらい、は
れるところを千人も、はいれるように、エ
組合で、実行したのです。工事の方は
の幕などは、婦人会とか、日本人会とか、
その、他の組合や団体で、いくらか、奇
附いて、どうやら、立派になりました。
ところが、本席が、とて、モヒンジャク
十何年、くくつたカテイラは、こわれたり
無くなつたり、その、後、補給したバンコ
も、三の、ぐらいい、ゆくえ不明です。これ
は、一寸、算して、くくつた、といつて、も
本したまま、かえさないことが、大きな原
因になつて、いると思ひます。

ゆらい公共団体のビヒンというものは
無くなりやすいセイシツのもので、個人
のもちもの三倍四倍も、紡糸のパイセン
テイジが、大きいのが、フツウです。カンリ
行角がないという、ことも、原因の一つで
すが、公共心へ、まア、一種のモラルで、し
な、の、欠除、という、ことの方が、大きな原
因と思ひます。さい、そ、く、され、ない、か
まア、いい、や、という、キモチ、です、ね、まア、あ
まり、痛い、ことは、言、い、ま、す、ま、い、一、つ、あ
つ、の、バンコ、に、組合、の、ヤ、キ、ハン、は、押、し、ま、い、
て、す、か、ら、ぬ、
そんな、古い、ことを、い、う、ま、り、一、つ、新、し
い、近、代、色、の、ある、カ、テイ、ラ、せ、め、て、シ、ネ、
バン、テ、ラ、ン、テ、ス、の、カ、テイ、ラ、ぐ、ら、い、欲、し、い
ね、と、い、う、声、が、起、り、ま、し、た、い、ろ、け、の、あ、る
人、が、ま、ま、と、は、か、り、せ、間、に、よ、び、か、け、た、こ
と、も、あ、り、組、合、が、自、分、で、つ、く、ら、う、と、し、た
り、い、ろ、く、な、う、ご、ま、も、あ、り、ま、し、た、が、
な、に、ふ、ん、百、コ、ン、ト、は、か、り、か、か、る、仕、事、で、す

から、オ、イ、ソ、レ、と、ま、ち、上、れ、な、い、の、を、し、た、
い、い、だ、し、べ、い、(イ、ニ、シ、ア、チ、ア、を、と、る、人、)
は、い、き、が、り、上、十、コ、ン、ト、や、ニ、十、コ、ン、ト、な
り、出、す、や、う、い、り、カ、ク、ゴ、が、な、く、て、は、い、け、ま
せん、。、ビ、ン、ボ、ウ、ニ、ン、に、は、い、たい、で、す、
と、こ、ろ、が、い、い、あ、ん、は、い、に、バ、ス、ト、ス、婦、人
会、が、イ、ス、カ、フ、ト、ク、運、動、に、の、り、出、し、て、ま、い、
る、こ、と、な、り、ま、し、た、
「そんな、こと、へ、イ、チ、ラ、ウ、よ、し」と、婦、人、会
の、カン、ブ、の、か、た、は、ム、ネ、を、た、た、ま、し、ま、し、た、
ヘ、イ、チ、ヤ、ラ、と、い、う、こ、と、は、十、コ、ン、ト、や、ニ
十、コ、ン、ト、の、は、し、た、が、ね、な、う、フ、ジ、ン、カ、イ、で
出、す、ワ、ル、タ、と、い、う、出、発、点、を、こ、わ、い、の、は、ネ
して、ね、と、い、う、出、発、点、を、こ、わ、い、の、は、ネ
コ、の、み、か、ぐ、ら、い、の、婦、人、会、の、こ、と、で、す、か、ら

ALFAIATARIA IMPERIAL

丸山洋服店



ムヒリヨウで、ヤラズぶ。たくり、じ
だいかう、いまは、ヨイ、アツ、ホ、を
つかつて、よい、さくもつを、たくさん
とる、じ、たい、な、り、ま、し、た、
たとへば、さくねん、バストスで、ス
イカをつくつて、よく、で、ま、し、た、ね、
それは、タロカ、あ、つ、か、い、の、ヨイ、アツ
ホ、を、つかつた、か、ら、で、す、
アツ、ホ、の、こ、と、は、か、う、か、わ、ぬ
に、か、か、わ、ら、ず、タ、ロ、カ、の、い、け、ん
を、お、さ、さ、く、だ、さ、い、

ますます
スマトで
アフストラクトで、

Casa Taroda



ヨイヒリヨ
ヨイスイカ

バストス
木郎商店
F O N E 1 6

から、オ、イ、ソ、レ、と、ま、ち、上、れ、な、い、の、を、し、た、
い、い、だ、し、べ、い、(イ、ニ、シ、ア、チ、ア、を、と、る、人、)
は、い、き、が、り、上、十、コ、ン、ト、や、ニ、十、コ、ン、ト、な
り、出、す、や、う、い、り、カ、ク、ゴ、が、な、く、て、は、い、け、ま
せん、。、ビ、ン、ボ、ウ、ニ、ン、に、は、い、たい、で、す、
と、こ、ろ、が、い、い、あ、ん、は、い、に、バ、ス、ト、ス、婦、人
会、が、イ、ス、カ、フ、ト、ク、運、動、に、の、り、出、し、て、ま、い、
る、こ、と、な、り、ま、し、た、
「そんな、こと、へ、イ、チ、ラ、ウ、よ、し」と、婦、人、会
の、カン、ブ、の、か、た、は、ム、ネ、を、た、た、ま、し、ま、し、た、
ヘ、イ、チ、ヤ、ラ、と、い、う、こ、と、は、十、コ、ン、ト、や、ニ
十、コ、ン、ト、の、は、し、た、が、ね、な、う、フ、ジ、ン、カ、イ、で
出、す、ワ、ル、タ、と、い、う、出、発、点、を、こ、わ、い、の、は、ネ
して、ね、と、い、う、出、発、点、を、こ、わ、い、の、は、ネ
コ、の、み、か、ぐ、ら、い、の、婦、人、会、の、こ、と、で、す、か、ら

カントの白ヒケなど、ちつともこわいことありませぬ。ネズミひけなどはやしてしな勢でフジノカイが立ち上りました。スナナヤトノガタは、いかいメイワクです。考えてもごうんなさい。四十から五十にナンナとすると美しい。オクサンが、こいになりおした。セルベイジャニ、三十からス侯約して、いくらとは申しません。ねーねー、ねーてはようし。と、くいさがる。トのところは二コントも本す気になるものらしいです。

かくて彼女らは去る三月中旬より行動を起し、連日攻撃を加え、あしたに三コント、夕べに五コントと落城に落城をかさね、百コントはヒルメン前、ジャンタ一進には百二十コントを目標にがんばつてゐる由であります。

と、この中で、もうどの位あつたのらうかと伺つてみると、かれこれ予定の線に達しかけてゐる。まああつたのにならうか。かたがねると、ついでです。か、シツ今オの方にも、いくらかあつた合う願う。も、作るならなるべく、伏山作る方がい。またといつても、中々手がかりです。だから六百人分作ると九十コントとなる。か、よわいといわれる彼女たちが、こういふすばらしい運動に成功したつたのである。あるバスターズにむかひ、あのカイカンに入らぬこと、あるまい、入場すれば、イスに腰かける、そう考へて、な、た、も、二、人、の、フ、ジ、ン、カ、イ、の、運、動、に、協、力、して、ほ、い、い、と、思、う、の、で、あ、り、ま、す。

尚、戸、別、訪、問、に、歩、い、て、実、際、威、力、を、ぶ、る、た、方、は、会、長、岩、口、丈、人、副、会、長、前、田、丈、人、全、計、緒、丈、人、顧、問、畑、中、丈、人、と、い、う、た、幹、部、の、方、々、に、あ、る、が、約、十、日、に、わ、た、り、熱、心、に、寄、附、さ、る、た、意、図、が、美、しく、計、画、の、筋、道、が、正、しい、の、で、一、人、も、い、や、を、顔、を、す、る、人、は、な、く、キ、モ、チ、よ、い、位、す、ら、く、と、進、歩、し、て、い、る、由、に、あ、る、健、闘、に、深、謝、す、る、(末)

又桑原竹次郎翁 渡伯

和哥山県有田市糸我町に隱居して悠々自適して居る桑原竹次郎氏、今年七十歳、相、だ、相、で、あ、る、が、益、々、元、氣、で、来、る、五、月、一、日、出、帆、の、フ、ラ、ジ、ル、丸、で、又、々、訪、伯、す、る、と、の、通、信、に、接、し、た、今、度、は、第、七、回、目、の、渡、伯、を、そ、う、で、い、よ、く、最、後、と、な、る、か、ら、う、と、カ、ク、ゴ、の、程、を、披、歴、し、て、い、る、お、そ、ら、く、民、同、人、で、渡、伯、回、教、で、は、第、一、級、に、あ、ろ、う、六、七、月、頃、バ、ス、ト、ス、へ、も、来、ら、れ、る、由、久、い、ぶ、り、で、面、白、い、話、が、さ、か、れ、る。

SAPATARIA HAYAKAWA

主 催 早 川 靴 店

エスポジション

はきもの紙上展覧會

良靴簞売(おいくつをやすく)

クツノコトナラ、ハヤカワへ



第九話 乙考傑作集

誤植 植 談

浦島乙考

誤植というところは致方のない事だが、日本の大新聞、大雑誌でも、校正部や校閲部を置き、真面目がかり坊りにウノメ、タカノメで検閲してすら、でもない誤植が起る。三流雑誌に到っては、誤植校正液を如く博學多識、文字の紙(神)此の週報の如く博學多識、文字の紙(神)と、い、う、可、き、希、者、さ、ん、一、人、の、手、に、な、つ、て、こ、え、時、に、は、誤、植、の、誤、刻、々、に、出、く、わ、す、る、こ、と、が、あ、る、と、桑、原、く、ん、も、紙、様、で、は、な、い、人、同、た、と、実、は、違、つ、て、う、れ、し、く、な、る、の、だ、が、か、つ、て、本、田、猪、人、氏、の、名、句、

○ 妻さつく 疎遠の賀状書けという

が、毒下りかえそ原句以上面白く読ませられた。

○ 今平元、大朝日校正を三十年も続けた

その道のウエランの新刊著書がある。校正の苦辛と、その中で出会った傑作を、集録した愉快を、著者なのだが、二、三、ひら、つ、て、御、紹、介、す、る。

○ トルストイの生ける屍(しかはね)

文選で誤って、トルストイの生ける屍(しかはね)と、昭和二十七年、高良とみ女史の口シ、ア、入、り、の、新、聞、報、導、り、一、節、に、あ、る、

○ 明治大帝(ケンテイ)

氣を付けていないと、そのままタイプの人が大帝とよんでしまふかも知れない。この誤植のため、右翼団体が毎日の押しかけ、遂に警官が出勤して、その時、代、社、の、門、を、固、め、た、と、い、う、が、ら、時、代、が、時、代、と、は、言、へ、恐、ろ、い、話、し、か、も、此、の、出、版、社、は、野、間、初、代、社、長、存、命、中、の、出、来、ご、と、談、社、野、間、初、代、社、長、存、命、中、の、出、来、ご、と、日、本、中、コ、シ、ケ、の、泥、濺、

○ 医学雑誌でもなければ、婦人雑誌の広告でもない、戸塚文子さんの編輯する

旅の見出し！
 この土産物店でも売っているコケシの間違ひ、老く初校で発見、朱を入れたその縁さんが、編輯者が著名な女流名士の戸塚さんとあっては引込みのつかぬ事態が起る寸前であつたわけ

○春書や教会造の機械の音 草田男
 中村草田男先生の句だか分らんのが当り前、難解宗の本山住職のこと、そのまゝ読んでいたなら、これは春書(シンチュウ)の誤植、いくら新傾向でもシンがとはひかすさる、ところろが校正係は俳人で自分では何の疑うでもなくシンチュウと読んで通したというから、専門のつなりかりもあてにならない

○イカレホンチ
 先日上映された「自由学校」の登場人物は作者若田豊雄(獅子文六)氏の語で、閉面のホンチのつもりで原稿にその書いたのをホンチと新聞で誤って出したので、そのまゝホンチにしたと云う、校正手に押し負かされたものらしい、「羽根田」もそのころは小僧(コウウ)らしい男だったとあつた、原稿を調べたら「小僧(コウウ)らしい男」で二版から改めたそうだが小僧と、小僧らしいで内容は大方ちがつてくる

灌佛會とは何

四月八日はお釋迦様の誕生日である。シヤカムニは佛教を用いた元祖、ソクララス、キリスト、孔子と共に世界四聖といわれている。印度カピラ城王淨飯王の子、母は摩耶夫人、名は喬答摩(ゴウタマ)と云ふ。悉達太子と言はれて、二十九歳の時生老病死の四苦を救うために宮殿を遁れて苦学苦行し、三十五歳菩提樹下に正座して始めて、さとりを開き、これより法を説くこと四十五年、西紀前四八五年入滅、時に年八十であつた。(八人皇第六代孝安天皇の七年という)

四月八日の釈尊降誕日を祝つて各寺院には甘茶を作り、花御堂をレウウえ、佛像を安置して、小杓で以て佛像に甘茶をそそぐ儀式を灌佛會という。

誕生會、龍華會、浴佛節、花まつり、などとして名え、この日善男善女は寺へ参詣して、カ三尊を拝み、甘茶をもち、帰るうであるが、古い移民さんでも四十、五十の人なつ故郷の寺の少年或は青年時代の思い出があることだらう。

○甘茶(虎草科)の落葉灌木、葉、卵形対生、花はあじさいに似ている。葉を干して湯に浸すと、淡甘い煎色の汁となる。

此の本の出版紀念会席上での著者の話が又面白い、誤植を指摘した著者の此の言に誤植があつた。

(画龍点睛)を文選が天晴と拾つた。龍を画いてヒトミ(睛)を入れたう、たぢまぢ天に昇つたという故事から来た話だが、文選ではハレル(晴)のまちがひだらうと間違つたわけだ。おまけに文選クソ、ハレルなら、点ではない天を、あやまりを重ねてしまつた。

天晴アツパレ、本本だ、画龍点睛を欠いたぬれと治かされた由、校正恐るべしでございませう、と著書はあやまつている。(本稿了)

深秋の貌

○手鏡に深秋の顔あるばかり 大納言

修水「氣の利いた句だども、いえべいかと思つてハアいだいだだよ」

南季「深秋の顔というのは、どんな顔か秋も、いにありてなツラだらう、男か女か？ わしやア女だと思つとる、春友ウの顔でも大暑の顔でも、うつりがわるく、深秋といつてはじめて、小ヅワの多いヒフの乾いた四十女の顔をレンソウでさる。修水でけなないがキガイとるし」

釋尊降誕會

おしやかさまの うまれなまつたひ
 は四月八日ですが、一日くり上げ
 四月七日(ドミンゴ)
 午後七時より

灌佛會を執行、
 お釈迦様のごたんじょうを祝い
 甘茶供養をいたしませう。

その他 余興として
 お釋様の ゲントウ
 を映寫いたします故、ご近所お揃いで御詣り下さい

各 位
 バストス 梵真寺

スエズ運河ものがたり

2

前回スエズ運河の長さを一六〇キロと書く可き処、〇を一つ脱落して一六キロとしてしまったので訂正します。

英佛の出兵は世界のもの笑い

今から五十年前エジプトで共和制革命が起リ、ファルク王という余りエラクない王様をおのぼらさしめた。この王様は国家の利益より自分の私利を先にする人で、この王様をとりまく宮廷の役人上層部もたいてい私利を計るに汲むたる有様。そこをかくき上げてナセル大佐がナギス將軍をかくき上げてクイネーをやって王政をテンプクしてしまつた。(一九五二年七月)その後ナセル暗殺陰謀事件といふのがあつたが、末然に判明しナギス首相が之れに関係があつたのでナセルはナギス捕えてしまつた。そして一九五六年六月国民投票が行い左倒的多数で新憲法が通過しエジプト共和制大統領に就任した。ナセルとは、そういうエラものである。だからエジプト国内を貫通して居るスエズ運河を準備する英仏の軍隊が駐屯するのには面白くない。寺備はこちらで引受け

少年野球リーグ戦

来る四月十四日 正九時より(中大カンホカスカッタ、中央、アルト

の三チームがリーグ戦を行います。本年の全伯出場を目標にして居ります。御後援を願います。

少年チームに練習の時間を与え、球場を時間通り使用させてやってみて下さい。

御 礼

去る三月廿日廿一日、資金捻出のためシネマの夕を催しました。昨日賑々しく御来場を賜わりハコントス余の絶賛を得ました。この会館椅子寄附帖、購入されました。厚く御礼申上ります。

バストス 婦人會

各 位

嫁よめとよばれてまた三月みつき *Um Plano Sua de Mil*

渡辺 篤 峯 幸子 主演の大長劇

子は誰だれのもの *Brança Sem Lar*

花井 蘭子 月岡千秋 高田 稔 小畑やすし
○名子役小畑やすしのシンに迫る演技
○三門博の名浪曲、思わぬ涙をさそふ名篇

不敵やぶれぬのチーム *Alma Consequência*
Juvenil

このフックは去る三月十八日当地で上映されたアメリカ野球映画で、すばらしく好評でした。皆様の御要望にこたえ再上映いたします。

以上三本立て、堂々四時間、充分御期待に副ふシネマの夕です。部員が入場券を廻りますから、野球応援のおつもりで多少にかかわらず、御買上げ下さい。(二十針)です。

四月十六日夜八時 シネバンディランテスにて上映

主催 ツルマブラーホ

Dia 16 de Abril as 8 horas no Cine Bandeirante

ます。貴國の軍隊は引上げて下さい。昨月六月
 英仙軍を撤退させてしまつた。英軍はキ
 フロス島へ、佛軍はマルタ島へをれを北
 引上げた。そのあとで七月二十六日、共和
 革命記念日にナセルは爆弾宣言をやって
 スエズ運河をエジプトに回収してしまつた
 年迄九十九年同運河会社に貸していたの
 が、この租借権を一方的に破棄してし
 まつたのである。

英仙はカンカンに怒って昨年十月廿一
 日行動を起し、即日アレキサントリア
 カイロ、ホートサイド等重要地点を空襲
 バフカキレを、仏軍は軍艦のアレキサン
 ドリアを砲撃している。超えて十一月六
 日には英軍はホートサイドへ落下傘部隊
 スエズ港まで占領してしまつた。

ナセルはかねて覚悟があつたものか、
 英仙の攻撃を受けな場合、エジプト人はい
 かなることがあつて主権を守れしと国民
 によびかけていた。

エジプトにとつて偉大なことは、世界の
 目がエジプトに同情的だ。英仙出兵がモ
 キドールをとりてゐる点である。それはど
 ういうわけかといふと、ナセルが運河開
 有化を宣言して以後も、スエズ運河通過船
 船数もかわらないし、不詳事も起らず
 英仙船は通行料をそれと本國の運河会
 社に拂つてもエジプトはいやな顔をしな
 今運河の通行を保証してゐるので、エジ
 プト側に態度はない。それにもかかわら
 ずおとするのは軍力で弱國をおさえつ
 るものだ。とヒナンするわけである。

エジプトは國連に提訴した。

○アラブ諸國の動向

エジプトの近隣、シリア、レバノン、ヨルダ
 ン、サウジアラビア、イラク、リビア、スエズ
 などの八ヶ國のアラビア人の國家で民族主
 義運動では最近活潑な動きを見せて居る
 のだ。エジプトが英仙から攻撃された日
 十月三十一日以後、十一月二日迄に、エジ
 プトを救援する為めに、多くは英仙と國
 交を断絶しエジプト國內に軍隊を送り出
 した。

イスラエルはエジプトと仲がわるい
 ら、このドサクサに乗じて出兵し、かかと
 よはれるシナイ半島地方を占領した
 さアこうなると世界大戦のきつかけに
 なるので國連はあわてて仲入した。英仙
 は出兵の大義名分が立たず、世界中から
 わるく言はれたのみとする。米國も、や
 な顔をするので、八方ふさがりとなり、シ
 リヤク者よはわりをされるので國連にま
 かせるといつて撤兵した。

國連が警衛軍を送り、ブラジルからも
 五百名程兵隊さんが出かけたのは、つい去
 年の暮れのことだつた。

7-ABR-57

新しいマキナ 到着
 一層能率が上り仕事早い

みーりよ 脱粒機

左記へ御申込み下さい
 カンホス・サーレス街
 野 沢 一 衛
 又はアネニ街
 角の鵜卵組合 阿部新藏へ

FOGÃO DÁKO

フオゴン・ダ・コ

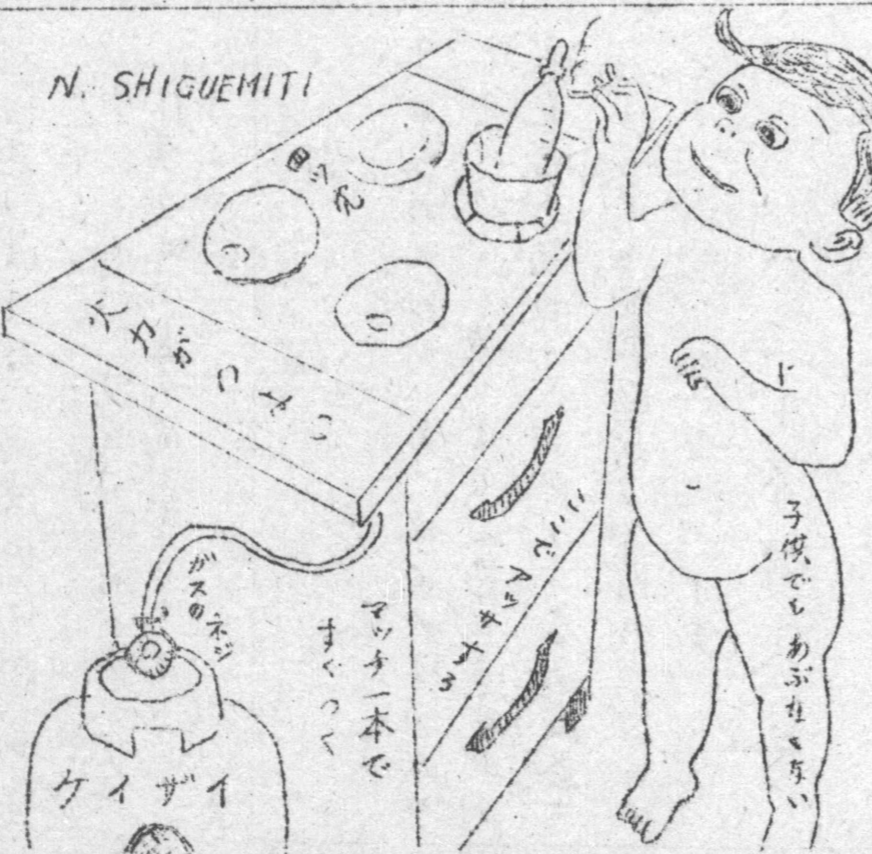
薪のない時代が参りました
 ガスでお台所を明るくしましょう

フオゴン・ダ・コはリキガスを使用
 します。

リキガスは皆様御存知のガス累で、
 有名な ガス會社 であります。

月賦販賣の相談に應じます
 四ヶ月 拂
 六ヶ月 拂
 十ヶ月 拂
 の三種あります

子供でもあぶねない



Casa Colonia N. SHIGUEMITI

一度お立ちよりになつて
 実物を ごらん下さい

アデマール街

重道商店

FONE 二十七

ソ連も中共もエジプト問題に介入した
 くてたまりぬ様子が見えた。彼らは、
 いかり国家として、義勇軍と称して
 送るものである。朝鮮でマツカサ君が
 此の手で中共にやられ、ネをよばたに
 い託懐がある。ソ連も中共も、ハツキリと
 義勇軍を介入させると発表したので、英
 仏も驚いたが、国連もびくりにして、戦
 まやめさせ、運河問題はエジプトが
 の結合できめさせることになつた。ま
 これで英仏は、面子まるつぶれ、エジ
 の成功でケリとなりそうだが、米國が運
 河を国際管理案の後押しをしようと、ま
 少しごたごたするもようである。ナセル
 がそれに応ずるかどうか。

エジプト側の国有宣言は正し、か
 ナセルのやつた運河国有宣言は、一方
 なもので、国際法の上から見て正し
 どうか。この問題について論議をか
 或は之れにメスを入れて、新聞雑誌
 今の所ないようである。中国が中共とな
 リ英國の支配力に対抗できる力ができ
 と、治外法権的な租界回収を、天津、海
 清、漢口、香港などでやつてのけを、
 る。英國はおとなしく、返却に及び事
 きを得たが、あんな程度のことでおさ
 るものだろうか。

原因は、エジプトが砂漠地帯で耕地が少
 いか、アスワンダムを作り灌漑設備を計
 画して、英米に少し貸して、くれとい
 と、ところが、蹴られた。よし、それなら運河を
 回収すれば、一億ドルは入つてくる。金
 など借りるより手取り早いと計算したの
 が、そうだが、どちらにしても強引な手では
 ある。

事態紛糾はイスラエルにあるか

二人のイスラエル運河出兵の英仏のキベ
 ンは、イスラエルがエジプト領土内シナ
 イ半島がザ地方へ兵を出したので、スエ
 ス運河を守るんかという名目（口実）であ
 った。運河地方でイスラエル軍とエジ
 ト軍が戦つたのは、運河の交通が危いとい
 のだが、このトメオトコ、イスラエル軍
 をかばつてエジプト軍だけたたきつけた
 妙なとめ方もあるものだ。尤も英仏に
 とつてはナセルは、にくい奴である。ガ
 と、たたくか、あわよくば、殺つてしま
 ので、運河守備を口実として、エジプト
 軍と交戦し、ついで運河通過中の汽船に
 一発かまして沈めてしまつた。沈んだ船
 の国籍と数は発表されてないが、その為
 め運河の通行は何日かとまつてしまつた
 め運河を守ると言ひ乍ら、自合の手で、
 めでました。英仏の評判は、ガゼン悪く
 なつて、ミソクソに言われた。

大理石墓標

マルモレのハカ
 コノタビ、サンパウロノ石材工場ト特
 約イタシ、マルモレ其他ノ石材示、
 色々ノ墓石ノ、註文ヲ御引受けスル
 コトニナリマシタ、(ヒアジヤンテハ
 註文サレルヨリ、ヨホド安クツキマス)
 ○カタロス、ヲ御一覽下サイ



ウキホリ、スカシホリ
 空洞式、ミガキ式
 おこのみだ応ず

人造石細工 墓標

風呂、流シ台、水桶、タイル張
 養鶏用水飲器、セメント細工一式
 御一覽下さい

杉山人造石工場

C. P 261 BASTOS

サンパウロ郊外の

又カラの山???

- 聖市の近く百キロ米の所に、原始林が
あるとは全く、ウソのような事実です
- フラソクランデのジュキチ六町より二十
五キロの山林、論より証據、現在日本
人家族三〇、伯人家族十一、が入植
- 四千アルケール分譲開始
- 一アルケールからの収益

- 木炭 四千俵 時価一五ニコト
- トーラ 六十米ツビコ、九〇コト
- バナナ、珈琲 等すはらしく育つ
- 聖市、クリチハ間軍用道路、植民地の
中央を貫通す

ソシエターテリトリアルドブラジル
 バストス代理人

戸田源作 (南銀
支店前)

百聞、一見に如かずと申します。投資
 されるだけでも何倍かの利益になる宝
 の山です。ぜひ、視察下さい。御案内
 いたします。地代支払簡易好条件

- Não, respondi em francês.
 - Ah! disse ele com tristeza, fixando em mim os seus grandes olhos tanto pior, costaria que fosse da terra.
 - De qual terra? - De Jucca; poderia talvez dar-me notícias.
 - Sou francês.
 - Ah! tanto melhor.
 - Costa mais dos franceses que dos italianos?
 - Não, e não é por mim que digo tanto melhor, é por si; porque se fosse italiano, viria provavelmente aqui para estar ao serviço do senhor Garofoli; e não se diz tanto melhor aqueles que entram para o serviço do senhor padrone.
 - Estas palavras não era muito próprias para me animarem.
 - É mau?

O pequeno não respondeu e esta interrogação directa, mas o olhar que fixou em mim foi duma eloquencia espantosa. Depois, como se não quisesse continuar uma conversa neste assunto voltou-se as costas e dirigiu-se para uma grande chaminé que occupava a extremidade do quarto.

Ardia um bom lume de lenha nessa chaminé e diante desse lume estava fervendo um enorme caldeirão. Aproximei-me então da chaminé para me aquecer, e renarei que esse caldeirão tinha o seu quê de extraordinario, que eu ao principio não vira. A tampa, tendo em cima um tubo estreito pelo qual saia o vapor, estava presa ao caldeirão, dum lado por um eixo do outro lado por um cadeado.

Tu percebera que não devia fazer perguntas indiscretas a respeito de Garofoli, mas a respeito do caldeirão?

- Para que está fechado a cadeado?

- Para eu não poder tomar uma tijela de caldo. Tu é que estou enecarregado de fazer a sopa, mas o patrao não tem confiança em mim.

Não pudes deixar de sorrir.

- Ri-se, continuou ele com tristeza, porque julgas que sou ruiloso.

No meu lugar se-lo-ia talvez tanto como eu. É verdade que eu não sou ruiloso; o que estou e esfomeado, e o cheiro da sopa que sai por aquele tubo torna-me a fome ainda mais cruel.

- Então o senhor Garofoli deixa-o morrer de fome?

- Se entrar aqui para o serviço dele saberá que se não morre de fome; sofre-se unicamente. Eu, sobretudo, porque é um castigo.

- Um castigo! morrer de fome.

- Se Garofoli vier a ser seu patrao, o meu exemplo poderá servir-lhe. O senhor Garofoli é meu tio e tomou-me para junto dele por caridade. Devo dizer-lhe que minha mãe é viuva, e como deve imaginar, não é rica. Garofoli veio à nossa terra no ano passado para arranjar crianças, e propôs levar-me. A minha mãe custara-lhe deixar-me ir; mas bem sabe, quando é preciso... É era preciso porque eramos seis crianças em casa e eu o mais velho. Garofoli teria preferido levar com ele meu irmão Leonardo que está logo abaixo de mim, porque Leonardo é bonito enquanto sou feio. É para ganhar dinheiro; e preciso não ser feio; os que são feios recebem só pancadas ou más palavras. Mas minha mãe não quis dar Leonardo; "Tattia é que é o mais velho, disse ella, é a Tattia que pertence ir, já que um tem que ir; foi Deus que o desistiu, não me atrevo a mudar as regras de Deus". - Dis-nos pois a caminho com o meu tio Garofoli; imagine bem como devia ter sido cruel deixar a casa, a minha mãe que chorava, a minha irmãinha Cristina, que gostava muito de mim, porque era a ultima e eu fazia-a sempre ao colo; e depois tambem os meus irmãos os meus camaradas, a aldeia.
 Tu sabia o que havia de cruel naquellas separações e não me esqueceste do aperto de coraão que me sufocava quando vira pela ultime vez a bouca branca da mãe Barberin.

O pequeno Tattia continuou a sua narração.

- Não deixar a casa, continuou Tattia, estava sozinho com Garofoli; mas no fim de oito dias eramos uma duzia, e pusemo-nos a caminho para França, Ah! foi bem comprido o caminho para mim e para os camaradas, que estavam igualmente tristes. Finalmente, chegou-se a Paris. Já eramos só onze porque um ficara no hospital de Dijon. Em Paris fez-se uma escolha entre nos, os que eram fortes foram destinados a limpar chaminés; os que não eram bastante fortes para trabalhar, iam cantar ou tocar sanfona pelas ruas. Já se vê, eu não era bastante forte para trabalhar e parece que era demasiado feio para ganhar um bom salario tocando sanfona. Então Garofoli, deu-me dois retinhos brancos que eu tinha de mostrar ás portas, nos becos e travessas, e fixou-me o salario de trinta soldos.

(continua).-

